

ICANN73 | 虚拟社区论坛 - GAC 关于 IGO 事宜的讨论
2022 年 3 月 8 日（星期二）- 12:30 - 13:00（大西洋标准时间）

谷尔顿·泰普 (GULTAN TEPE): 本次会议现在开始, 谢谢。欢迎参加 ICANN73 GAC 关于 IGO 事宜的讨论会议, 随后是 WHOIS 和数据保护会议, 会议时间为世界协调时 3 月 8 日星期二 16:30。为节省时间, 我们就不点名了, 但 GAC 公报附录和会议记录将公布 GAC 成员的出席情况。

为了确保参与 ICANN 多利益相关方模式的透明度, 请您使用全名登录 Zoom 会议。如果您不使用全名登录, 可能会被移出会议。如果您希望提问或发表评论, 请在该区域键入相应内容并用 <问题> 或 <评论> 标识内容的开头和结尾, 进而让所有参会人员都能看到您提出的请求。

GAC 会议的翻译服务包括所有 6 种联合国语言和葡萄牙语。参会者可以点击 Zoom 工具栏上的“口译”图标选择发言或旁听会议使用的语言。发言时, 请记得说出您的姓名以便于记录; 如果您要用英语之外的其他语言发言, 请同时说出您将使用的语言。请清楚表达并保持合理语速, 以便翻译人员能够更准确地进行翻译工作。同时, 请确保其他所有设备保持静音。

最后, 与所有其他 ICANN 活动一样, 本次会议需要根据 ICANN 预期行为标准开展工作。聊天中提供了相关链接供大家参考。我就说到

注: 以下内容为针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确, 但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件, 不应视作权威记录。

这里，下面有请 GAC 主席玛娜尔·伊斯梅尔 (Manal Ismail) 发言。玛娜尔，有请。

玛娜尔·伊斯梅尔 (GAC 主席)：非常感谢谷尔顿。欢迎大家回来开会。接下来的 90 分钟将分成两部分。其中 30 分钟用于讨论 IGO 事宜最新情况，随后 60 分钟用于讨论 RDS、WHOIS 和数据保护。首先讨论 IGO 保护，欢迎世界知识产权组织 (WIPO) 的布莱恩·贝克汉姆 (Brian Beckham)。谢谢布莱恩，谢谢你给我们带来 GAC 关于国际政府间组织 (IGO) 的一些最新消息，有请。

布莱恩·贝克汉姆：非常感谢主席。各位同事，下午好，晚上好，感谢大家给我机会在开始简单回顾这个主题的背景之前简要介绍一下最新情况。

目前大约有 200 个 IGO，其中大约 40 个在过去十年一直致力于 ICANN DNS 议题的联合工作。因此过去十年，GAC 一直致力于这一重要议题，尤其是通过公报、与 GNSO 理事会交流，当然也通过参与各种工作组，向董事会提供建议。

IGO 的例子包括：健康卫生领域的世界卫生组织 (WHO)；人道主义灾难和难民援助领域的联合国难民事务高级专员公署 (UNHCR) 和世界粮食计划署；劳工标准领域的国际劳工组织；儿童权利领域的联合国儿童基金会 (UNICEF)；经济发展领域的联合国贸易和发展会议 (UNCTAD)、世界银行和经济合作与发展组织 (OECD)，后两者一直在

协助开展目前的工作。当然，这只是一个代表性的清单，只是为了提醒一下那些在域名系统中寻求标识符保护的组织类型。

GAC 强调保护 IGO 标识符，在域名和标识符系统中既包含全名也包含首字母缩略词。大多数 IGO 都以首字母缩略词形式广为人知，比如我刚刚提到的例子：UNICEF、UNHCR、WHO。其他的组织更多的是以全名形式为人所知：世界银行或世界粮食计划署，但保护请求主要集中在首字母缩略词上，全名也包括在内。

在这一背景下，GAC 在给 ICANN 董事会的建议和与 GNSO 理事会的沟通中再次强调，IGO 是公共资助的机构，为世界各地的人们履行重要的全球公共人道主义使命，因此它们属于独特的权利持有者类别。它们是各国政府根据国际法创立的条约机构，众所周知，IGO 被特别授予特权和豁免权是为了避免受到任何一个国家的不当影响，这对于促进它们切实履行公共使命的职能至关重要。

因此，为了公共利益，GAC 采取的立场是，IGO 名称和首字母缩略词应在 DNS 中受到特殊保护，最大限度地减少对消费者的伤害，当然，也可转移旨在帮助 IGO 人道主义工作受益人的资金。从更实际的角度来说，正如我所提到的，IGO 在很大程度上倾向于以首字母缩略词形式广为人知，在此需要注意的是，IGO 和 GAC 已经认识到，IGO 标识符（尤其是首字母缩略词形式的标识符）可以与世界各地的其他实体、商标所有者、小型企业等合法共存。除了有限的两种语言的 IGO 全名和相关的通知系统之外，最近的重点是一种有效的权利保护争议解决机制。

很多人都知道 UDRP（统一域名争议解决政策），这是一个争议解决系统，旨在允许商标所有者在法院之外解决涉及侵犯其域名系统权利的争议。因为 IGO 的地位及其根据国际法享有的地位，即特权和法院管辖权豁免，这给 IGO 使用 UDRP 带来了问题。请切换到下一张幻灯片。

早在几年前，ICANN GNSO 工作组就希望解决这一问题，即 IGO 如何能够访问 UDRP 之类的系统，考虑到其根据国际法享有的地位，仍然允许他们访问这样的系统。2021 年发布了一份报告，特别是大家在屏幕上看到的第 5 项建议，人们从根本上认识到，这仍没有解决法院管辖权豁免的核心问题。在意识到了这一点后，GNSO 理事会以权利保护机制工作组的名义建立了一条新的工作轨道，用来解决第 5 项建议的窘境。

请切换到下一张幻灯片。在实践中，这条新工作轨道出现了一些问题。它现在称作“快速政策制定流程” (EPDP)，这只是一种程序形式。从本质上来看，它定义什么是 IGO 投诉人，意在为系统的潜在用户提供一定程度的可预测性。这些潜在用户包括 IGO 和域名注册人，他们可能会发现自己在为 IGO 提起的案件辩护，因此为了提起 UDRP 或 URS 案件而定义什么是 IGO。

工作组报告草案建议有效地拒绝、推翻或取代旧的第 5 项建议，我刚提到了，这并未解决法院管辖权问题。初步报告建议 IGO 应免受现有 UDRP 中的一项条款的约束，该条款要求援引 UDRP 体系的权利持有人同意接受法院管辖，以便为对其有利的 UDRP 案件提出上诉。

这一直是许多工作组活动的重点，IGO 花了一定的时间来解释国际法下的特权和豁免性质，在正常的商业合同环境中的运作方式，以及 IGO 与商业实体或个人之间的争议解决方式。工作组认识到，有必要有效地改写 UDRP 的这一特定条款，否则该条款将被视为 IGO 自愿放弃法律所规定的特权和豁免，而从 IGO 的角度来看，这并不是他们可以使用的折衷方案。

初步报告还允许在法庭之外（而不是诉诸法庭）对任何正在仲裁的 UDRP 案件提起上诉，这是 IGO 解决争议的方式。

下一张幻灯片。因此，为了引起 GAC 的关注，这可能是强调 IGO 投诉人定义的一个核心要点。拒绝旧工作组的第 5 项建议、使 IGO 免受法院管辖，这些都是当前工作组初步报告中提出的建议，IGO 认为这些建议有助于解决这一问题。围绕 IGO 和 GAC 的建议，需要做出某种妥协的一个方面是，仲裁应该是解决任何上诉的唯一方式。我粗略地使用了这个词。严格来说，这是一种不同的情况，可以引入新的证据，但为了这次更新，我们可以称之为“上诉”。

GAC 和 IGO 建议，在 UDRP 案件中，任何有利于 IGO 的上诉都应该完全通过仲裁来解决。这是解决 IGO 与公民个人以及员工雇佣事宜和商业合同方面的商业和其他类型争议的规范，经常用于世界各地。实际上，《ICANN 申请人指导手册》中甚至对此进行了说明，《ICANN 注册管理机构协议》中甚至也有一项针对 IGO 的例外条款，承认使用仲裁代替法院管辖权的必要性，最引人注目的是万国邮政联盟申请并持有的 .post 新顶级域名这个案例。

尽管如此，工作组还是对注册人诉诸法院的能力表示担忧，这是 UDRP 下的规范，也是涉及注册人的商业交易的规范，因此有必要达成妥协，让注册人可以选择尝试向法院提起上诉，但如果法院拒绝管辖，IGO 声称通常应该是这种情况，因为实际上是由 IGO 放弃其特权和豁免权，而不是由法院来决定它是否对 IGO 拥有管辖权，抱歉，这可能会涉及一些细节，但实际上，折衷方案就是，工作组将为注册人提供诉诸法院的选项，如果他们试图选择该选项，则提供某种常见问题解答或信息表，尝试告知他们法院可能会如何看待这一问题，即根据国际法，IGO 特权和豁免权意味着什么，并允许各方在一审时选择运用仲裁上诉机制。

但是，该选项是开放的，如果法院拒绝管辖，IGO 认为应该是这种情况，那么各方仍然可以申请仲裁，仍可以选择仲裁上诉选项。因此，这是工作组范围内必要的妥协。我想说，我相信有 IGO 同事和工作组成员在呼吁 - 这是最终必需的折衷方案，希望能够完成这项工作。上周，我们收到了 ICANN 工作人员和所咨询的工作组领导层提交的最终报告草案，我相信工作组在下个月左右能完成该计划，以解决最终报告中任何无法接受或需要在技术上作出澄清的事项，但就目前而言，我们还没有完全完成最终报告。

正如我所提到的，在此过程中必须做出一些妥协，但最终，我们认为最终报告应该是 IGO 和 GAC 都可以接受的状态，希望我们能够给这个工作组带来积极的结论。

请切换到下一张幻灯片。正如我前面提到的，在域名系统中保护 IGO 标识符有两个方面。我们刚刚关注的一个方面是所谓的有效性

方面，一旦涉嫌侵权行为，就有可能通过 UDRP 程序或其他方式解决争议，所以我们一直关注有效性方面。

另一方面就是在第一时间防止发生纠纷。有些人可能还记得，几年前曾讨论过阻止在 DNS 中注册 IGO 名称和首字母缩略词的可能性，但鉴于我之前提到的共存原则，大家一致同意阻止注册特殊首字母缩略词，比如与 IGO 首字母缩略词相对应的 3 个、4 个、5 个字母的域名，这在域名注册系统中是不可行的。

可行的是阻止 IGO 的全名，最多可选择两种语言，并为此创建了一个 IGO 清单，将由 GAC 维护该清单。IGO 和 GAC 领导层在如何管理该清单、IGO 如何加入该清单、IGO 如何从该清单中除名等实际问题上取得了非常不错的进展，例如，如果 IGO 希望注册与其全名相对应的域名，就必须将其从清单中删除，以便在注册管理机构级别移除这种阻止行为。

在此次 ICANN 会议召开之前，我们一直在做这些准备，也交换了一些草案，涉及到一些更具技术性、更精细的历史要点，大家知道，在七年前的 ICANN 会议上就有了创建清单的想法。是否有一些条件等等？我们有必要回顾一下历史，确保在将该清单提交给 GAC 全体成员之前掌握了所有细节，我可以很自信地说，我们已经取得了良好的进展，我们正在整理一些特定的历史和技术术语细节，希望能够为即将加入清单的 IGO 提供该流程。从清单中删除后，GAC 领导层将如何在 ICANN 组织的协助下维护相对较短的 GAC 完整清单。

以上就是我对 GAC 关于在 DNS 中保护 IGO 标识符的请求状态的最新情况通报，当然，我很乐意回答任何问题。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢布莱恩，也谢谢你一开始所作的背景介绍。这种介绍非常及时，因为每次会议都有新的 GAC 成员加入。非常感谢你提供的关于 EPDP 流程的最新背景信息，以及我们在拟议的 IGO 清单更新机制方面的最新情况。

我暂停一下，看看 GAC 同事是否有任何问题或意见。有人要发言吗？好的，有请布莱恩。

布莱恩·贝克汉姆：也许有一点要提一下。我提到过，我们有这个 EPDP 工作组，并且我们即将完成最终报告。当然，如果最终报告得到了工作组的一致同意，并且理事会和 ICANN 董事会也表示了肯定，就有必要在今后开展实施工作，就实施而言，则会涉及仲裁流程的具体程序和法律上的实质性细节。

当然，我们将继续积极参与实施工作，但要提及的是，即使工作组与实施方一起完成其最终报告，假设该报告根据 ICANN 流程获得了批准，也仍然有必要继续参与。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢布莱恩。确实，实施也同样重要，我看到奈杰尔 (Nigel) 举手示意了。有请英国代表发言。

英国代表:

非常感谢。我是 GAC 英国代表奈杰尔·希克森 (Nigel Hickson)。感谢布莱恩带来的最新消息，正如我在聊天中提到的，这是一个漫长的过程，大家知道，我们已经以各种形式在这个问题上合作了很多年，所以不要过于乐观，但也祝贺大家目前所取得的成就。

我在这方面确实有几个问题。几年前，我们开始讨论这方面时，其中一个问题就是通知要求，我记得当时已经解决并达成了一致意见，我的意思是，也许你可以概述一下这些通知要求现在是什么，据我所知，如果有人确实注册了首字母缩略词，那么就会通知相关的 IGO，这是第一点。

第二点，如果 IGO 在出现争议的情况下使用 UDP，采用什么样的资助机制，对此有哪些支付要求。非常感谢!

布莱恩·贝克汉姆:

好的，谢谢奈杰尔。关于通知，这是一个很好的提醒，最初的想法是，当注册人试图注册与 IGO 名称或首字母缩略词相对应的域名时，就会向他们发送一个通知，告知其注册可能与 IGO 标识符相冲突，这与新通用顶级域 (NgTLD) 发布期间提交的商标声明通知非常相似。

这最终被认为行不通。也许出于一个现实的原因，我们基本上不太会注意到 NgTLD 的发布。尽管在 NgTLD 中仍暂停注册与 IGO 名称或首字母缩略词相对应的域名，但目前的想法是撤销暂停，让注册成为可能。

因此，达成的一致意见不是通知潜在注册人，而是在实际进行注册后 - 我相信它仅限于全名，抱歉，我要翻看一下笔记，看看是否还

涉及首字母缩略词。一旦进行注册，就会通知 IGO 注册已经开始，以便监控与特定域名相关的任何活动。

关于你提出的费用问题，这确实是一个不错的提醒。GAC 的建议一直是，任何流程都应该对 IGO 免费或收取最低费用，不论是 UDRP 还是其他流程。坦率地说，这是一个特殊议题，我们还没有在工作组层面上关注重要细节。这可能是 ICANN 组织需要考虑的实工作。鉴于世界各地的 IGO 数量有限，是否有可能提供某种形式的援助，我觉得工作组尚未对此表明立场。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢布莱恩。奈杰尔也在聊天中感谢你，说这非常有用，所以我想你已经解决了这两个问题。

奈杰尔，你应该是之前举的手，对吗？还有什么其他问题和意见吗？请继续关注即将发布的关于 IGO 清单更新机制的拟议草案，大家的反馈非常重要，这样我们才能够予以采纳并最终敲定。同时也请留意一下 GAC 新同事，请大家随意提问。

这个议题对一些人来说可能是新议题，而对另一些人来说则不是。我知道我们可能没有达成一致，但我们正在努力，所以请不要犹豫，大胆提出任何问题。

没有人要发言了，我要再次感谢布莱恩，你的发言信息量很大，又十分简明扼要。我看到你了，有请

布莱恩·贝克汉姆： 好的，谢谢玛娜尔。我想说的是，IGO 非常感谢 GAC 对此文件的支持。显然，对于 IGO 而言，这是一个非常重要的问题，尤其是在当今，互联网是我们日常生活的核心功能，重要的是，IGO 能够管理信息共享方式和在线募捐方式，因此，正如一些 GAC 成员可能知道的那样，IGO 非常赞赏这一点。几年前，这个议题曾是前联合国秘书长致成员国的一封信的主题，因此，这是一个非常重要的问题，IGO 非常感谢 GAC 这些年来对此文件的支持。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢布莱恩，戴维·萨托拉 (David Satola) 也在聊天中感谢布莱恩提及 GAC 对该主题的重要支持。的确，非常感谢，澳大利亚代表伊恩·谢尔顿 (Ian Sheldon) 也非常感谢布莱恩，期待看到更新机制的草案。布莱恩回应了大家的感谢，期待这个长期存在的问题能得到解决，从而让每个人都满意。谢谢大家。

布莱恩·贝克汉姆： 谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：关于这个议题的最新情况通报到此结束。

[听写文稿结束]